

OUR LADY OF MERCY PARISH PARROQUIA NUESTRA SEÑORA DE LA MERCED

Through Fellowship, Evangelization, Worship & Stewardship - Reaching Out With Love
A través del Compañerismo, la Evangelización, la Adoración y la Mayordomía - Alcanzando Con Amor

JULY/JULIO 25, 2021 | SEVENTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

PARISH OFFICE

OFICINA PARROQUIAL

Address: 132 S. Fifth Street
Easton, PA 18042

Hours: Mon-Thurs. 8:30am - 3:30pm
(except Holidays) Closed Friday

MASS SCHEDULE

HORARIO DE MISAS

All Weekday Masses

Mon.—8:00 am

Tues.—No Mass

Wed./Miércoles—12:10 pm,

7:00 pm Spanish / Español

Thurs.— No Mass

Fri.—8:00 am

First Saturday of Month—8:00 am

All Saturday Vigil Masses

5:30 pm English

All Sunday/Domingo Masses

8:00 am English

12:00 pm Español

CONFESSIONS

CONFESIONES

During Adoration time (see below)

Saturday/Sabado 4:30—5:15 pm

Or call the office to schedule an appointment. O llame a la oficina para agendar una cita

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

ADORACIÓN DEL BENDITO SACRAMENTO


Wednesday, 6:00—6:45 pm

HOLY DAYS OF OBLIGATION

DÍA SANTO DE OBLIGACIÓN

Holy Day Vigil: 7 pm Bilingual/
Spanish

Holy Day: 8 am & 12:10 pm & 7 pm



17th Sunday
IN ORDINARY TIME
17^o DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

When they had had their fill, he said to his disciples, "Gather the fragments left over, so that nothing will be wasted." - Jn 6:12

Después de que todos se saciaron, dijo a sus discípulos: "Recojan los pedazos sobrantes, para que no se desperdicien". - Jn 6. 12

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.
Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

PARISH MISSION STATEMENT

It is the mission of Our Lady of Mercy Parish to love and serve God and our neighbors by being a warm and welcoming multi-cultural Roman Catholic Community, showing mercy to all through every stage of life, and building the Kingdom of God through fellowship, evangelization, worship and stewardship.

DECLARACIÓN DE MISIÓN PARROQUIAL

La misión de la parroquia Nuestra Señora de la Merced es amar y servir a Dios y a nuestro prójimo siendo una comunidad católica romana multicultural cálida y acogedora, mostrando misericordia a todos en cada etapa de la vida y construyendo el Reino de Dios a través del compañerismo. evangelización, adoración y mayordomía.

PRAYER & WORSHIP / ORACIÓN & ADORACIÓN

PASTORAL STAFF/PERSONAL PASTORAL

Pastor: Rev. Keith Laskowski
Permanent Deacon: Jose Santos
Permanent Deacon: Kenneth Weiland
Catholic Ministry to the Sick:
Rev. Elias D. Munyaneza, A.J.
Finance Manager:
Mrs. Tammy Reid
Parish Secretary:
Mrs. Anayeli Jimenez
PREP Coordinator and Easton Area Catholic Youth Group:
Mrs. Kelly DeRaymond
Liturgy & Adult Faith Formation:
Mrs. Karen Corpora
Parish Music Director:
Mr. James Convery
Cemetery Coordinator:
Mrs. Linda Moyer



ST. ANTHONY OF PADUA MASS SCHEDULE

Weekends: Saturday Vigil 4:00 pm
Sunday 10:30 am

Confessions: Saturday 3:00—3:50 pm

Weekdays: Monday: 7:00 pm
Tuesday 8:30 am
Thursday 8:30 am

Adoration & confessions one hour prior to Mass on Tuesday & Thursday;

Confessions anytime by appointment

Holy Day Vigil: 4:00 pm
Holy Day: 8 AM & 6:30 pm

BAPTISM/BAUTISMO:

(Pre-registration required
Pre-registración requerida)

English Preparation Class/

Baptisms: Contact Parish Office.
Baptisms are held the 3rd Sunday at 1:30. **Parents must be registered members of the parish.**

Charlas Pre-Bautismales: Primer Domingo del mes. El bautismo en Español 2do Domingo a la 1:30 pm
Los padres deben ser miembros registrados de la parroquia

MARRIAGE/MATRIMONIO:

We ask couples to contact the Parish Office to schedule a meeting with the Pastor at least six months before the wedding date. Llamar a la Oficina Parroquial para agendar su cita, por lo menos con 6 meses de anticipo.

RECONCILIATION/RECONCILIACIÓN

Wednesday/Miércoles 6:00-6:45 pm
Saturday/Sábado 4:30-5:15 pm or by appointment any time. O con cita previa, en cualquier momento.

MINISTRY TO THE SICK/

MINISTERIO A LOS ENFERMOS

Communion Call List/Homebound Visits: Call Parish Office Hospital Calls/Last Rites: Notify your hospital staff. They will contact priest on call or dial 610-252-7381 Ext. 311

RELIGIOUS EDUCATION/EDUCACIÓN RELIGIOSA:

Sunday/Domingo 9:00-10:10 am
Grades 1-8 at St. Anthony For information call: Kelly DeRaymond at the Parish Center.

DIOCESAN VICTIM ASSISTANCE COORDINATOR/COORDINADORA DIOCESANA DE ASISTENCIA A VÍCTIMAS:

Ms. Wendy S. Krisak, M.A., NCC, LPC Direct Telephone: (800) 791-9209

OFFICE OF SAFE ENVIRONMENT/OFICINA DE AMBIENTE SEGURO: Pamela J. Russo, MSW, MS Telephone: (610) 871-5200 Ext. 2204 Secretary Youth Protection and Catholic Human Services P.O. Box F, Allentown, PA 18105-1538 prusso@allentowndiocese.org <https://www.allentowndiocese.org/youth-protection>

SATURDAY/SÁBADO, JULY 24— WEEKDAY

5:30 pm Charles McGarvey [Family]

SUNDAY/DOMINGO, JULY 25 — SEVENTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

8:00 am Angelo & Helen Nicolosi [Ann Nicolosi-Foose]

12:00 pm Leticia Martinez Gracias a Dios Cumpleaños [Familia]

MONDAY/LUNES, JULY 26 — STS. JOACHIM & ANNE PARENTS OF THE BLESSED VIRGIN MARY

8:00 am Robert Saltiga [Rosemarie]

WEDNESDAY/MIÉRCOLES, JULY 28 — WEEKDAY

12:10 pm Gertrude Loefflad [Family]

7:00 pm Ronald Montesdeoca [Familia & Papas]

FRIDAY/VIERNES, JULY 30 — WEEKDAY

8:00 am Mariano Ornum [Rosemarie]

SATURDAY/SÁBADO, JULY 31— ST.IGNATIUS OF LOYOLA

5:30 pm People of the Parish

SUNDAY/DOMINGO, AUGUST 1 — EIGHTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

8:00 am Jean Morber [John Weiss]

12:00 pm Marina Herrera de Castro [Javier Castro & Familia]

YOUTH GROUP & PREP/ GRUPO DE JOVENES & PREP

EASTON AREA CATHOLIC YOUTH GROUP

Gallows' Hill Gang Come hang around with us

See the Easton Area Catholic Youth Group on Facebook for updated details



CONFIRMATION CLASS NEWS

Summer Service Hour Opportunity **Help with the PREP Room Clean-up/Set-up** Hours will be available every Thursday in July and August, from 9 a.m. - 12 noon at St. Anthony's School Please, contact Mrs. DeRaymond at the Church Parish Center

NOTICIAS DE LA CLASE DE CONFIRMACIÓN

Oportunidad de horario de servicio de verano **Ayuda con la limpieza / configuración de los salons de PREP** El horario estará disponible todos los jueves de julio. y agosto, de 9 a.m. a 12 del mediodía en la Escuela de San Antonio Por favor, comuníquese con la Sra. DeRaymond en el Centro Parroquial de la Iglesia

SUMMER/SENIOR SEND-OFF PICNIC

Sunday, August 8th 6:00 - 9:00 - Our Lady of Mercy Join us for Hot Dogs, Hamburgers, Badminton, CanJam, and S'mores

PICNIC DE VERANO / SENIOR SEND-OFF

Domingo, 8 de agosto 6:00 - 9:00 - Our Lady of Mercy Únase a nosotros para Hot Dogs, Hamburguesas, Badminton, CanJam y S'mores.

GRUPO DE JOVENES CATOLICO DEL AREA DE ESTON

Gallows 'Hill Gang Ven a pasar el rato con nosotros

Para detalles actualizados ver en Facebook Grupo de Jóvenes Católicos del Área de Easton



ADDITIONAL INFO CONFIRMATION CLASS NEWS

We are very pleased to announce that we have received the following Confirmation Information **The Sacrament of Confirmation** will be celebrated on Wednesday, November 3, 2021 In Our Lady of Mercy Church—4:30 p.m.

FINAL TEST AND INTERVIEW

All Confirmation Candidates **MUST** make an appointment for their Final test and interview. All Interviews will be in the Parish Center.

Available dates and times:

Saturday, August 21st - - 10:00-11:30
at St. Anthony Parish Center (900 Washington St.)

Monday, August 23rd - 2:00 - 4:30
at St. Anthony Parish Center (900 Washington St.)

Thursday, August 26th - 6:30 - 8:00
at Our Lady of Mercy Parish Center (132 S. 5th St.)

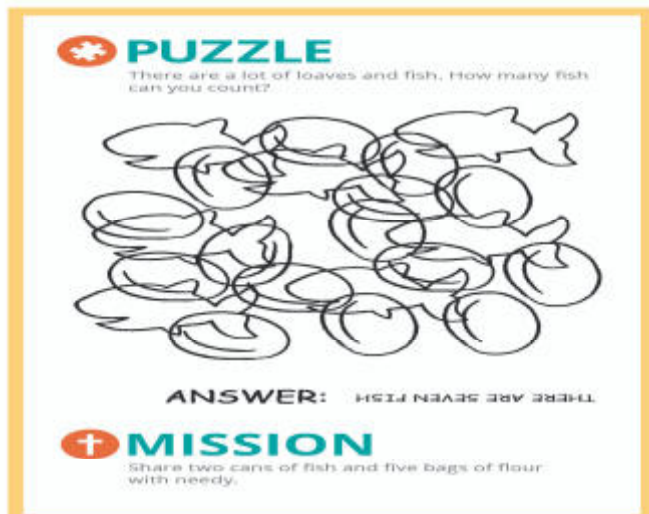
Saturday, August 28th - 10:00-11:30
at Our Lady of Mercy Parish Center (132 S. 5th St.)

Students can take their test at either scheduled Locations. Contact the Parish Center to schedule your appointment

INFORMACIÓN ADICIONAL NOTICIAS DE LA CLASE DE CONFIRMACIÓN

Nos complace anunciar que hemos recibido la siguiente información de confirmación **El Sacramento de la Confirmación** se celebrará el Miércoles, 3 de noviembre del 2021 En la Iglesia de Nuestra Señora de la Merced—4:30 p.m.

Todos los candidatos para la confirmación DEBEN hacer una cita para la prueba final y la entrevista. Todas las entrevistas serán en el Centro Parroquial. Fechas y horarios disponibles, antes mencionados. Los estudiantes pueden tomar su examen en cualquiera de las ubicaciones programadas. Comuníquese con el Centro Parroquial para agendar su cita.



PASTOR'S CORNER

PARISH PRAYER JULY

Lord Jesus, You became Man in order by your Passion and Death and the draining of your Blood on the Cross, might prove to us how much You, our God, love us. Protect us, dear Jesus, from ever running away from the sight of blood. Strengthen our weak human wills so that we will not only not run away from the cross, but welcome every opportunity to shed our blood in spirit in union with your Precious Blood, so that, dying to ourselves in time we might live with You in Eternity. Amen
Excerpted from *The Precious Blood of Christ*, Fr. John A. Hardon, S.J.

ORACIÓN PARROQUIAL JULIO

Señor Jesús, te hiciste Hombre para que por tu Pasión y Muerte y el drenaje de tu Sangre en la Cruz, nos demuestre cuánto nos amas Tú, Dios nuestro. Protégenos, querido Jesús, de huir de la vista de la sangre. Fortalece nuestras débiles voluntades humanas para que no solo no huyamos de la cruz, sino que agradezcamos cada oportunidad de derramar nuestra sangre en espíritu en unión con tu Preciosa Sangre, para que, muriendo para nosotros mismos en el tiempo, podamos vivir contigo en la Eternidad. Amén.
Extraído de *La Preciosa Sangre de Cristo*, el P. John A. Hardon, S

I remember a commercial when I was a kid advertising the idyllic island of Jamaica. The tag line was, "Come Back to Jamaica!" set to the John Lennon tune, Happy Christmas. It displayed the beauty of the people, the island, and the hospitality. This has come to my memory as I have been praying for people to have the courage to return to Church.

Are you familiar with the Precepts of the Church? They are described as the "bare minimum" requirements for Catholics beginning in paragraph 2041 of the *Catechism of the Catholic Church*. The 5 precepts along with the 10 commandments remind us that the Christian life entails a commitment to participating in the liturgy and the sacraments. The first precept is "You shall attend Mass on Sunday's and holy days of obligation and rest from servile labor." This precept reminds us of our obligation to attend Mass each week. This precept flows from the 3rd commandment, "Remember to keep holy the Lord's Day."

What does the Church mean when it says it is an obligation? The Church, like a good mother, is teaching us that regular attendance at Sunday Mass (or Saturday vigil) is essential to our spiritual life. If we neglect this responsibility, it affects our spiritual life drastically. Intentionally ignoring Sunday Mass is analogous to avoiding eating and drinking. Missing one day of food and drink, you will notice a decrease in energy. Over time, your body will break down and get sick. The malnutrition can lead to sickness, disease and, if left unchanged, even death. The same is true when we neglect this spiritual obligation. Now, there are times that we can't be present because physical sickness, or we are attending to someone who is physically ill. For the last year and half, the Bishops of Pennsylvania have granted a dispensation from the Sunday obligation out of an abundance of caution in midst of the Pandemic.

On Sunday, August 15, the Bishops of Pennsylvania have decided to lift the dispensation for Sunday Mass attendance. They are reminding everyone of the seriousness of regular Sunday Mass attendance. I encourage you to read Bishop Schlert's letter in [AD-today](#). Our Bishop has encouraged all of us who are currently attending Mass to extend an invitation to someone you know to return to the parish celebration of the Sunday Eucharist.

In the year of the Real Presence, I echo that invitation, "Come back to Church to receive Him!"

Have a great week!

Fr. Keith

Recuerdo un comercial cuando era niño que anunciaba la idílica isla de Jamaica. El lema era: "¡Vuelve a Jamaica!" con la melodía de John Lennon, Feliz Navidad. Mostraba la belleza de la gente, la isla y la hospitalidad. Esto me ha venido a la memoria mientras oraba para que la gente tuviera el valor de regresar a la Iglesia.

¿Conoce los preceptos de la Iglesia? Se describen como los requisitos "mínimos" para los católicos a partir del párrafo 2041 del *Catecismo de la Iglesia Católica*. Los 5 preceptos junto con los 10 mandamientos nos recuerdan que la vida cristiana implica un compromiso de participación en la liturgia y los sacramentos. El primer precepto es "Asistirás a misa los domingos y días de precepto y descansarás del trabajo servil". Este precepto nos recuerda nuestra obligación de asistir a misa cada semana. Este precepto fluye del tercer mandamiento, "Acuérdate de santificar el Día del Señor".

¿Qué quiere decir la Iglesia cuando dice que es una obligación? La Iglesia, como buena madre, nos está enseñando que la asistencia regular a la misa dominical (o vigilia del sábado) es esencial para nuestra vida espiritual. Si descuidamos esta responsabilidad, afectará drásticamente nuestra vida espiritual. Ignorar intencionalmente la misa dominical es análogo a evitar comer y beber. Si falta un día de comida y bebida, notará una disminución de energía. Con el tiempo, su cuerpo se descompondrá y se enfermará. La desnutrición puede provocar enfermedades y, si no se modifica, incluso la muerte. Lo mismo ocurre cuando descuidamos esta obligación espiritual. Ahora bien, hay ocasiones en las que no podemos estar presentes por enfermedad física, o estamos atendiendo a alguien que está físicamente enfermo. Durante el último año y medio, los obispos de Pensilvania han concedido una dispensa de la obligación dominical por precaución en medio de la pandemia.

El domingo 15 de agosto, los obispos de Pensilvania decidieron levantar la dispensa para la asistencia a la misa dominical. Están recordando a todos la seriedad de la asistencia regular a la misa dominical. Los animo a leer la carta del obispo Schlert en [AD-today](#). Nuestro obispo nos ha animado a todos los que asistimos actualmente a la misa a extender una invitación a alguien que usted conoce para que regrese a la celebración parroquial de la Eucaristía dominical.

En el año de la Presencia Real, me hago eco de esa invitación: "¡Vuelve a la Iglesia para recibirlo!"

¡Que tenga una gran semana!

P.Keith

WEEKLY READINGS

Monday: Ex 32:15-24, 30-34; Ps 106:19-20, 21-22, 23; Mt 13:31-35

Tuesday: Ex 33:7-11; 34:5b-9, 28; Ps 103:6-7, 8-9, 10-11, 12-13; Mt 13:36-43

Wednesday: Ex 34:29-35; Ps 99:5, 6, 7, 9; Mt 13:44-46

Thursday: Ex 40:16-21, 34-38; Ps 84:3, 4, 5-6a, 8a, 11; Jn 11:19-27

Friday: Lv 23:1, 4-11, 15-16, 27, 34b-37; Ps 81:3-4, 5-6, 10-11ab; Mt 13:54-58

Saturday: Lv 25:1, 8-17; Ps 67:2-3, 5, 7-8; Mt 14:1-12

Sunday: Ex 16:2-4, 12-15; Ps 78:3-4, 23-24, 25, 54; Eph 4:17, 20-24; Jn 6:24-35

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Ex 32:15-24, 30-34; Sal 105:19-20, 21-22, 23; Mt 13:31-35

Martes: Ex 33:7-11; 34:5b-9, 28; Sal 102:6-7, 8-9, 10-11, 12-13; Mt 13:36-43

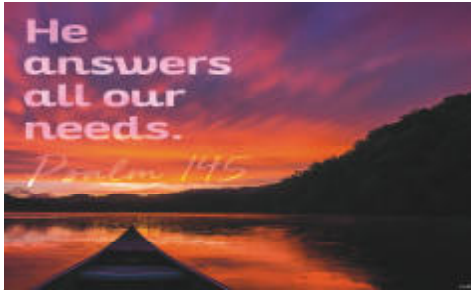
Miércoles: Ex 34:29-35; Sal 98:5, 6, 7, 9; Mt 13:44-46

Jueves: Ex 40:16-21, 34-38; Sal 83:3, 4, 5-6a, 8a, 11; Jn 11:19-27

Viernes: Lv 23:1, 4-11, 15-16, 27, 34b-37; Sal 80:3-4, 5-6, 10-11ab; Mt 13:54-58

Sábado: Lv 25:1, 8-17; Sal 66:2-3, 5, 7-8; Mt 14:1-12

Domingo: Ex 16:2-4, 12-15; Sal 77:3-4, 23-24, 25, 54; Ef 4:17, 20-24; Jn 6:24-35



NICENE CREED

I believe in one God, the father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible. I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven,

~ bow down ~

and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man.

~ stop bowing ~

For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end. I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets. I believe in one, holy, catholic and apostolic Church. I confess one baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

READING 1 2 KGS 4:42-44

A man came from Baal-shalishah bringing to Elisha, the man of God, twenty barley loaves made from the firstfruits, and fresh grain in the ear. Elisha said, "Give it to the people to eat." But his servant objected, "How can I set this before a hundred people?" Elisha insisted, "Give it to the people to eat." "For thus says the LORD, 'They shall eat and there shall be some left over.'" And when they had eaten, there was some left over, as the LORD had said.

RESPONSORIAL PSALM

PS 145:10-11, 15-16, 17-18

R. (cf. 16) The hand of the Lord feeds us; he answers all our needs.

Let all your works give you thanks, O LORD, and let your faithful ones bless you. Let them discourse of the glory of your kingdom and speak of your might.

R. The hand of the Lord feeds us; he answers all our needs.

The eyes of all look hopefully to you, and you give them their food in due season; you open your hand and satisfy the desire of every living thing.

R. The hand of the Lord feeds us; he answers all our needs.

The LORD is just in all his ways and holy in all his works. The LORD is near to all who call upon him, to all who call upon him in truth.

R. The hand of the Lord feeds us; he answers all our needs.

READING 2 EPH 4:1-6

Brothers and sisters: I, a prisoner for the Lord, urge you to live in a manner worthy of the call you have received, with all humility and gentleness, with patience, bearing with one another through love, striving to preserve the unity of the spirit through the bond of peace: one body and one Spirit, as you were also called to the one hope of your call; one Lord, one faith, one baptism; one God and Father of all, who is over all and through all and in all.

ALLELUIA LK 7:16

R. Alleluia, alleluia.

A great prophet has risen in our midst. God has visited his people.

R. Alleluia, alleluia.

GOSPEL JN 6:1-15

Jesus went across the Sea of Galilee. A large crowd followed him, because they saw the signs he was performing on the sick. Jesus went up on the mountain, and there he sat down with his disciples. The Jewish feast of Passover was near. When Jesus raised his eyes and saw that a large crowd was coming to him, he said to Philip, "Where can we buy enough food for them to eat?" He said this to test him, because he himself knew what he was going to do. Philip answered him, "Two hundred days' wages worth of food would not be enough for each of them to have a little." One of his disciples, Andrew, the brother of Simon Peter, said to him, "There is a boy here who has five barley loaves and two fish; but what good are these for so many?" Jesus said, "Have the people recline." Now there was a great deal of grass in that place. So the men reclined, about five thousand in number. Then Jesus took the loaves, gave thanks, and distributed them to those who were reclining, and also as much of the fish as they wanted. When they had had their fill, he said to his disciples, "Gather the fragments left over, so that nothing will be wasted." So they collected them, and filled twelve wicker baskets with fragments from the five barley loaves that had been more than they could eat. When the people saw the sign he had done, they said, "This is truly the Prophet, the one who is to come into the world." Since Jesus knew that they were going to come and carry him off to make him king, he withdrew again to the mountain alone.

READINGS CONTINUED / LECTURAS CONTINUACION

PRIMERA LECTURA 2 Reyes 4:42-44

En aquellos días, llegó de Baal-Salisá un hombre que traía para el siervo de Dios, Eliseo, como primicias, veinte panes de cebada y grano tierno en espiga. Entonces Eliseo dijo a su criado: “Dáselos a la gente para que coman”. Pero él le respondió: “¿Cómo voy a repartir estos panes entre cien hombres?” Eliseo insistió: “Dáselos a la gente para que coman, porque esto dice el Señor: ‘Comerán todos y sobraré’ ” El criado repartió los panes a la gente; todos comieron y todavía sobró, como había dicho el Señor.

SALMO RESPONSORIAL DEL SALMO 144

R. (cf. 16) Bendeciré al Señor eternamente.

Que te alaben, Señor, todas tus obras y que todos tus fieles te bendigan. Que proclamen la gloria de tu reino y den a conocer tus maravillas.

R. Bendeciré al Señor eternamente.

A ti, Señor, sus ojos vuelven todos y tú los alimentas a su tiempo.

Abres, Señor, tus manos generosas y cuantos viven quedan satisfechos.

R. Bendeciré al Señor eternamente.

Siempre es justo el Señor en sus designios y están llenas de amor todas sus obras. No está lejos de aquellos que lo buscan; muy cerca está el Señor de quien lo invoca.

R. Bendeciré al Señor eternamente.

SEGUNDA LECTURA EF 4, 1-6

Hermanos: Yo, Pablo, prisionero por la causa del Señor, los exhorto a que lleven una vida digna del llamamiento que han recibido. Sean siempre humildes y amables; sean comprensivos y sopórtense mutuamente con amor; esfuércense en mantenerse unidos en el Espíritu con el vínculo de la paz. Porque no hay más que un solo cuerpo y un solo Espíritu, como también una sola es la esperanza del llamamiento que ustedes han recibido. Un solo Señor, una sola fe, un solo bautismo, un solo Dios y Padre de todos, que reina sobre todos, actúa a través de todos y vive en todos.

ACLAMACIÓN ANTES DEL EVANGELIO

Lc 7, 16

R. Aleluya, aleluya.

Un gran profeta ha surgido entre nosotros. Dios ha visitado a su pueblo.

R. Aleluya.

EVANGELIO Jn 6, 1-15

En aquel tiempo, Jesús se fue a la otra orilla del mar de Galilea o lago de Tiberíades. Lo seguía mucha gente, porque habían visto los signos que hacía curando a los enfermos. Jesús subió al monte y se sentó allí con sus discípulos. Estaba cerca la Pascua, festividad de los judíos. Viendo Jesús que mucha gente lo seguía, le dijo a Felipe: “¿Cómo compraremos pan para que coman éstos?” Le hizo esta pregunta para ponerlo a prueba, pues él bien sabía lo que iba a hacer. Felipe le respondió: “Ni doscientos denarios de pan bastarían para que a cada uno le tocara un pedazo de pan”. Otro de sus discípulos, Andrés, el hermano de Simón Pedro, le dijo: “Aquí hay un muchacho que trae cinco panes de cebada y dos pescados. Pero, ¿qué es eso para tanta gente?” Jesús le respondió: “Díganle a la gente que se siente”. En aquel lugar había mucha hierba. Todos, pues, se sentaron ahí; y tan sólo los hombres eran unos cinco mil. Enseguida tomó Jesús los panes, y después de dar gracias a Dios, se los fue repartiendo a los que se habían sentado a comer. Igualmente les fue dando de los pescados todo lo que quisieron. Después de que todos se saciaron, dijo a sus discípulos: “Recojan los pedazos sobrantes, para que no se desperdicien”. Los recogieron y con los pedazos que sobraron de los cinco panes llenaron doce canastos. Entonces la gente, al ver el signo que Jesús había hecho, decía: “Éste es, en verdad, el profeta que habría de venir al mundo”. Pero Jesús, sabiendo que iban a llevárselo para proclamarlo rey, se retiró de nuevo a la montaña, él solo.



CREDO NICENO

Creo en un solo Dios, Padre todo poderoso, Creador del cielo y de la tierra, de todo lo visible y lo invisible. Creo en un solo Señor, Jesucristo, Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, Engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros, los hombres, y por nuestra salvación bajo del cielo, *-inclinarse-*

y por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre;

-dejar de inclinarse-

y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato; padeció y fue sepultado, y resucitó al tercer día, según las Escrituras, y subió al cielo, y está sentado a la derecha del Padre; y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin. Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que hablo por los profetas. Creo en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica. Confieso que hay un solo Bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. Amen.

With most COVID-19 restrictions lifted, we are happy to announce that our choirs are singing for Mass again!

The Parish Choir will sing for the 8:00 AM Mass on July 18th

The Contemporary Ensemble will sing for the 8:00 AM Mass on July 25th

If you are interested in participating in Music Ministry at our parish, please call our office.

ATTENTION:

NEW SUMMER MASS SCHEDULE

Weekday Schedule effective week of June 14

Monday: 8:00 am

Tuesday: NONE

Wednesday: 12:10 pm
7:00 pm (Español)

Thursday: NONE

Friday: 8:00 am

First Saturday: 8:00 am

ADORATION & CONFESSIONS: WEDNESDAY: 6:00-6:45

Weekend Schedule effective weekend of June 26

Saturday Vigil: 5:30 pm

Sunday: 8:00 am
12:00 pm (Español)

CONFESSIONS: SATURDAY: 4:30-5:15

ATENCIÓN:
NUEVO HORARIO DE MISAS DE VERANO

Horario de días entre semana a partir de la semana del 14 de junio

Lunes: 8:00 am

Martes: NINGUNA

Miércoles : 12:10 pm
7:00 pm (Español)

Jueves : NINGUNA

Viernes : 8:00 am

Primer Sábado : 8:00 am

ADORACIÓN Y CONFESIONES: MIÉRCOLES: 6:00-6:45

Horario de fin de semana a partir del fin de semana del 26 de junio

Vigilia del Sábado: 5:30 pm

Domingo: 8:00 am
12:00 pm (Español)

CONFESIONES: SÁBADO: 4:30-5:15

NEWS & EVENTS / NOTICIAS & EVENTOS

BUDGETED SUNDAY OFFERING / OFRENDA DOMINICAL PRESUPUESTADA

July / Julio	\$6,900
Actual: July 17th. & 18th	\$6,029.00
Eastern & Central Europe	\$Pending
Father's Day	\$1,508.00
Father's Day Spiritual Bouquets	\$499.00
Peter's Pence	\$1,016.50

CORDIALLY INVITED

The Pastor and Parishioners of St. Joseph Catholic Church, Lancaster, PA have the pleasure to invite you to the celebration of Priestly Silver Jubilee Thanksgiving Mass of: Father Deogratias Rwegasira, AJ on Saturday, August 7th, 2021 at 10:00 am at the St. Joseph Church, 440 St. Joseph Street, Lancaster, PA 17603. Attending in Choir: The Most Rev. Bishop Ronald W. Gainer, Bishop of Harrisburg. Mass will be followed by a reception in the Church's social Hall. All are welcome.

RSVP By August 2: Anayeli Jimenez 610-252-7381 or send e-mail to info@olomercy.com



CORDIALMENTE INVITADOS

El Sacerdote y los Feligreses de la Iglesia Católica St. Joseph en Lancaster, PA tienen el placer de invitarlos a la celebración de la Misa de Acción de Gracias del Jubileo de Plata Sacerdotal de: Padre Deogratias Rwegasira, AJ el sábado 7 de agosto de 2021 a las 10:00 am en el Iglesia de San José, 440 St. Joseph Street, Lancaster, PA 17603. Asistiendo en el coro: el Reverendísimo Obispo Ronald W. Gainer, Obispo de Harrisburg. La misa será seguida de una recepción en el Salón Social de la Iglesia. Todos son bienvenidos.

Confirme su asistencia antes del 2 de agosto con:
Anayeli Jimenez 610-252-7381 o mande e-mail a info@olomercy.com

PHOTO DIRECTORY- If you took your photo for the parish photo directory, please stop by the parish office during business hours to pick up.

DIRECTORIO FOTOGRÁFICO- Si usted se tomó la foto para el directorio fotográfico parroquial, por favor de pasar a la oficina parroquial durante horarios de oficina a recogerlo.

SCRIP "Do you like the convenience of shopping online? The Scrip App is there to help you!! "RAISE RIGHT" is what you want to look for. For the OLOM code stop by the Scrip desk or the church office. Need help? One of the Scrip volunteers will gladly assist you. This is a great fundraiser for our parish and a convenience for you!

"¿Le gusta la conveniencia de comprar en línea? ¡La aplicación Scrip está ahí para ayudarte! "RAISE RIGHT" es lo que debe buscar. Para obtener el código OLOM, pase por el escritorio de Scrip o la oficina de la iglesia. ¿Necesitas ayuda? Uno de los voluntarios de Scrip estará encantado de ayudarle. ¡Esta es una gran recaudación de fondos para nuestra parroquia y una conveniencia para usted!

THANK YOU FOR YOUR CONTINUED SUPPORT

FOR THE NEEDY! ProJeCt of Easton monthly food donations so far this year made by parishioners of OLOM:

January 19, 2021 = 216.58 lbs
February 16 = 348.66 lbs
March 16 = 388.15 lbs
April 20 = 538.02 lbs
May 18 = 274.00 lbs
June 15 = 318.59 lbs

¡GRACIAS POR SU CONTINUO APOYO A LOS

NECESITADOS! Donaciones mensuales de alimentos a ProJeCt de Easton en lo que va del año realizadas por feligreses de NSM:

19 de Enero de 2021 = 216.58 libras
16 de Febrero = 348.66 libras
16 de Marzo = 388.15 libras
20 de Abril = 538.02 libras
18 de Mayo = 274.00 libras
15 de Junio = 318.59 libras

ARE YOU INTERESTED IN MAKING A DIFFERENCE

in the life of a person residing in a nursing home or personal care/assisted living facility? Consider becoming a Volunteer Ombudsman with Catholic Charities. Training will be provided. To volunteer, please contact Bob Olney, Community Outreach Administrator at 610-435-1541 ext 327 or rolney@allentowndiocese.org

NEWS & EVENTS CONTINUED / NOTICIAS & EVENTOS

WOMEN'S GUILD HOAGIE SALE: Coupons for 10" hoagies from Noto's Deli can be purchased each weekend in the vestibule or at the Scrip table. They are also available from the Parish Office during weekday working hours. FYI: Noto's will be on vacation from August 8 through the 17th and will reopen on August 18. Proceeds from this sale are used to provide scholarships to Notre Dame High School.

VENTA DE HOAGIES DEL GREMIO DE MUJERES: Cupones para hoagies de 10 "de Noto's Deli se pueden comprar cada fin de semana en el vestíbulo o en la mesa Scrip. También están disponibles en la oficina parroquial durante el horario laboral. NOTA: Noto's estará de vacaciones a partir del 8 de agosto hasta el 17 y reabrirá el 18 de agosto. Los ingresos de esta venta se utilizan para proporcionar becas para la escuela preparatoria Notre Dame.

WOMEN'S GUILD ACCOMPLISHMENTS IN 2020-21

- Awarded scholarships of \$500 each to three students as Notre Dame High School
- Contributed toward the cost of air-conditioning our social hall
- Sponsored monthly Masses for parishioners' birthdays
- Purchased and addressed birthday cards for our older parishioners
- Donated to Third Street Alliance for Women and Children for their programs
- Purchased supplies for the Rosary Ministry
- Purchased the Small Games of Chance License for the parish
- Paid for a year for a votive candle for deceased Women's Guild members
- Paid for flowers for First Communion

LOGROS POR NUESTRO GREMIO DE MUJERES 2020-21

- Se otorgaron becas de \$500 cada una a tres estudiantes en la preparatoria Notre Dame
- Contribuyó al costo del aire acondicionado de nuestro salón social
- Misas mensuales patrocinadas para los cumpleaños de los feligreses
- Tarjetas de cumpleaños compradas y enviadas a nuestros feligreses mayores
- Donó a Third Street Alliance for Women and Children para sus programas
- Suministros adquiridos para el Ministerio del Rosario
- Compró la licencia de Pequeños Juegos de Azar para la Parroquia
- Pagó durante un año una vela votiva para los miembros fallecidos del Gremio de Mujeres
- Pagó las flores para la Primera Comunión

CATHOLIC BISHOP ABUSE REPORTING SERVICE

If you have an allegation of abuse against a bishop, please contact the Catholic Bishop Abuse Reporting Service at www.ReportBishopAbuse.org or by Calling 800-276-1562.

SERVICIO DE DENUNCIA DE ABUSOS DE OBISPOS CATÓLICOS.

Si tiene una denuncia de abuso contra un obispo, comuníquese con el Servicio de Denuncias de Abuso de Obispos Católicos en www.ReportBishopAbuse.org o llamando al 800-276-1562.



FORMED.ORG

If you would like to learn more about your Catholic faith, nourish your soul with a Bible study or watch a movie about the life of a saint. We have a great opportunity to have access to FORMED.ORG. It is a premier Catholic online platform which we can access totally FREE Here are the instructions to register.

1. Go to www.formed.org/signup
2. Enter zip code 18042
3. Enter name and email and submit
4. Download the Formed app on Roku and Apple TV as well as smartphone app for Android and Apple

FORMED.ORG

Si desea aprender más sobre su fe católica, alimente su alma con un estudio bíblico o vea una película sobre la vida de un santo. Tenemos una gran oportunidad de tener acceso a FORMED.ORG. Es una plataforma católica en línea de primer nivel a la que podemos acceder de forma totalmente GRATUITA. Aquí están las instrucciones para registrarse.

1. Vaya a www.formed.org/signup
2. Ingrese el código postal 18042
3. Ingrese su nombre y su correo electrónico y envíe
4. Descargue la aplicación Formed en Roku y Apple TV, así como la aplicación para teléfonos inteligentes para Android y Apple

Morello
Funeral Home Inc.
JOHN A. MORELLO F.D., SUPVR.

FAMILY OWNED AND OPERATED SINCE 1955
3720 NICHOLAS STREET • PALMER TWP. | 610-253-4941
JOHN A. MORELLO F. D., SUPVR • HOPE S. NEWELL, F.D.



ON-SITE
CREMATORY

McGill
ORTHODONTICS

3311 Northwood Ave., Easton
610-252-0442
205 Lifeline Road (Rt. 611), Stroudsburg
570-629-5110

www.mcgillorthodontics.com

Union Fuel
Company

700 Bushkill Drive, Easton, PA 18042
610-253-6215

HEATING • AIR CONDITIONING
FUEL OIL
1-800-359-UNION

AVAILABLE
FOR A LIMITED TIME

ADVERTISE YOUR
BUSINESS HERE

Contact **Renee Puchalski** to place an ad today!
rpuchalski@4LPi.com or (800) 477-4574 x6453

Family Owned & Operated Since 1939
PHILLIPSBURG MEMORIAL CO.

MONUMENTS & MARKERS
CEMETERY LETTERING & CLEANING
1300 South Main St. • Phillipsburg, NJ 08865

908-454-2341

WWW.PHILLIPSBURGMEMORIAL.COM

RAUB'S FLORIST
and GREENHOUSES

FLOWERS FOR ALL OCCASIONS

Potted & Garden Plants From Our Own Greenhouses
Homegrown Fruits & Vegetables in Season

Morgan Hill Rd., Off Easton Exit of 1-78.

1-610-250-8795

Strunk
FUNERAL HOME INC.

610-252-8875

602 W. BERWICK ST., EASTON, PA 18042
RONALD P. PLANTONE
SUPERVISOR

610-258-7211

2101 NORTHAMPTON ST., EASTON, PA 18042
MELISSA PLANTONE RECCIA
SUPERVISOR

WWW.STRUNKFH.COM



**STOTZ &
FATZINGER**

Office Supply
610-515-0103

808 Packer St., Easton
The Regan Family

LET US PLACE
YOUR AD HERE.



Ashton
FUNERAL HOME, Inc.
• Est'd 1847 •

The Ashton Family -
Worthy of Your Trust
for Five Generations

R. Kline Ashton, Jr. — Supervisor
Debra Jo Ashton-Chase — Funeral Director
W. Scott Ashton — Funeral Director

1337 Northampton Street • Easton, PA 18042
610-253-4678

www.AshtonFuneralHome.com

John M. Finegan, Director
Jeffrey E. Finegan, Supervisor
(610) 258-7021
www.FineganFH.com

Finegan
FUNERAL HOMES, INC.

4080 WILLIAM PENN HWY. • EASTON, PA

T&H Automotive

Transmission • AC
Diagnostics • General Repairs
Emissions/Inspections

290 N. Riverside Dr., Easton
www.tandhautomotive.net 610-252-6653

NEVER MISS A BULLETIN !

Sign up to have our weekly parish bulletin
emailed to you at www.parishesonline.com



Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • www.4lpi.com

Our Lady of Mercy Parish 03-1352